

主管主办:中国国际贸易促进委员会(CCPIT) 11A11(总第3786期) 2011年2月15日 星期二 周四刊 今日十二版 国内统一刊号:CN11-0015 国外代号:D1110 邮发代号:1-79 中国贸易新闻网:www.chinatradenews.com.cn



#### 本 期 看 点

快递爆仓 谁来帮忙

详细报道见第2版

#### 人民币汇率成 中美经贸博弈"死结"

详细报道见第3版

#### 宗馥莉女承父业 延续慈善事业

详细报道见第4版

#### 中国制造惊艳 法兰克福办公用品展

详细报道见第5版

#### 中国首次受邀 参加印度航展

详细报道见第6版

扬州旅游从"景点游" 进入"城市游"

详细报道见第8版

#### 中国区域经济圈 陆续亮出产业发展"王牌"

详细报道见第9版



#### 长三角集体调低GDP增速 中国经济"龙头"开始减速

本报讯 正在举行的江苏"两会"传出 消息,该省"十二五"经济增速目标确定为 年均10%左右,比"十一五"时期下降3.5个 百分点。此前,上海和浙江相继宣布"十二 五"经济增长目标均为8%。

在多年来动辄达到两位数增幅的发展 过程中,这样的目标在全国各省市区中排名 靠后。观察人士认为,在经历多年领跑之 后,未来5年,有中国经济"龙头"之称的长三 角地区将整体进入相对"低速"的增长通道。

区域面积仅占全国2%略多的长三 角,贡献着中国1/5以上的经济总量。但 经历多年高速增长之后,其土地的投资密 度、环境的承载能力等均已接近饱和;而 且,随着全球经济的高频波动,外向度过高 也使该区域的制造业发展风险不断加大。

分析人士认为,长三角各省市之所以 不约而同在经济快车道上"踩刹车",正是 面对客观实际主动转型的结果。(叶锋)

#### 本报常年法律顾问

- 北京市炜衡律师事务所
- 赵继明 赵继云 律师 ■ 电话: 010-62684388





# 民企"出海" 谨防"美丽陷阱"

#### ■ 本报记者 王 哲

2月13日,在中国发展研究基金会举办 的"人民币汇率制度改革影响评估"课题成果 发布会上,就温州个人境外直投暂停一事,国 家外汇管理局局长易纲首次公开作出回应。 易纲表示:"(温州个人境外直投)由于没有履 行完程序,目前还在没有赋予实施的状态。"

此前的1月7日,温州市对外贸易经济 合作局发布《温州市个人境外直接投资试 点方案》(下称《试点方案》)。

温州资本称得上是中国民间资本的"风 向标"。在这座城市里,几个老板吃顿饭,饭 桌上就可以调动几亿元甚至几十亿元的资 金。"既然海外的热钱可以进入中国,那么, 中国的热钱也可以'走出去'。"温州中小企 业投资促进会会长周德文表示。一直以来, 温州民间资本并未找到适合的流向,所以才 会"到处乱蹿",有时还被"人人喊打"。

尽管温州出台的《试点方案》尚未获得

批,将起到变堵为疏的作用,为温州民间资 本打开一条合法的出路,增加投资者可选

业内人士保守估计,目前,仅温州民间

但是,民营企业海外投资的风险却也 不容忽视。据知名咨询机构埃森哲推算, 中国企业在未来3年至5年内可能会承受

埃森哲在2010年底对2008年1月至 2010年6月间中国企业海外并购进行了统 计,调查的120起海外并购案例涉及总金 额超过6000亿元人民币。但是,从全球范 围来看,超过一半以上的并购最终失败,大 部分失败来自于漫长的整合时期。

刘经理是山东一家民营企业的负责 人。用他的话说,民营企业去国外投资是大 势所趋,但如果盲目出海,则无异于自杀。

2008年下半年,刘经理经朋友推荐,

看上了西非的一座中小型铁矿。该铁矿探 明储量大约在1000万吨以上,预计未来每 年可开采100万吨。矿石品质在50%至 55%之间,比国内一般的矿石品质高不少, 这让刘经理动了心思。

"真没想到,第一步就差点栽在审批 上。"刘经理说,"把有关手续办齐是非常不 容易的,尤其是海外并购等事宜,时间紧 迫,经常让人措手不及。"

通过一系列审批后,还有更大的政策 障碍。对于进口铁矿石,中国实行的是进 口代理人制度,没有进口资质的企业不能 进口铁矿石。

"具有进口资质的企业数量越少,我就 越难以把铁矿石卖到国内,这和当初的想 法差距太大了。"刘经理说。

而一些试水海外种地的民企,则早就 尝到了市场风险的苦果。近年来,由于农 产品价格普涨和原材料稀缺,投资海外农 业的呼声再起,民营企业频频到海外种地、 买森林。早在10年前,温州虹丰粮油集团 因为在当地不能建大规模生产基地,就把 目光投向俄罗斯广袤的土地。但如今,虹 丰粮油集团已经选择了放弃。

"在那里经营了三四年,种植过玉米、大 豆等作物,但销路是一个难题。在当地'消 化'收益有限,运回国内销售成本又很高。" 虹丰粮油集团董事长朱文奇说,"更令人头 痛的是,当初国内种子、化肥等生产资料进 入俄罗斯非常麻烦,多了许多额外成本。"

对此,业内人士表示,企业"走出去"必 须坚持优势互补与互利共赢,单方面受益 的事情不可能持续。因此,国家需要鼓励 央企和有实力的民企合作,实现央企和民 企一起"走出去",例如,可以通过央企控股 或参股民企,或者央企联合民企另外成立 新股份公司的形式来弱化政治敏感性,从 而达到海外并购和投资的目的。



#### 中国资本在拉美狂飙

从2009年的8200万美元,到2010 年的120亿美元,一年之内,中国对巴 西直接投资增长了100多倍。巴西中 央银行近日指出,中国已成为巴西接 受外国直接投资的第一大国。

#### 中国将帮伊朗建铁路网

伊朗国有交通基建开发公司最近 声明,中国已经与伊朗签署了一份涉 及资金总额高达130亿美元的铁路建 设合同,中国将帮助伊朗建设总长度 达5300公里的铁路网。

#### 中国关注外资并购安全审查

中国国务院办公厅近日通知指 出,决定建立外国投资者并购境内企 业安全审查部际联席会议制度,具体 承担并购安全审查工作。通知明确了 并购安全审查的范围、内容、工作机制 和程序等。

## 水泥市场需求今年依然旺盛

中央2011年一号文件提到的重 点投资水利工程将是水泥市场新的亮 点。记者日前从中国水泥协会获悉, 水利建设将是下一场盛宴,所以,今年 水泥市场需求仍将保持旺盛,有可能 接近21亿吨。

## 77家中国钢企为力拓"打工"

近日,铁矿石巨头力拓集团公布, 2010年净收益创纪录地达到143亿美 元。这一数据超过了同期中国77家 大中型钢企的利润总额,从侧面反映 了因铁矿石垄断导致的钢厂成为铁矿 石企业打工仔的现实。

#### 春节黄金周绝当黄金热销

春节黄金周,典当行的绝当品出 现热销高潮。记者了解到,春节前,黄 金价格出现一定波动,但丝毫没有影 响黄金绝当品销售,北京多家典当公 司的绝当黄金都被抢购一空。

(本报综合报道)



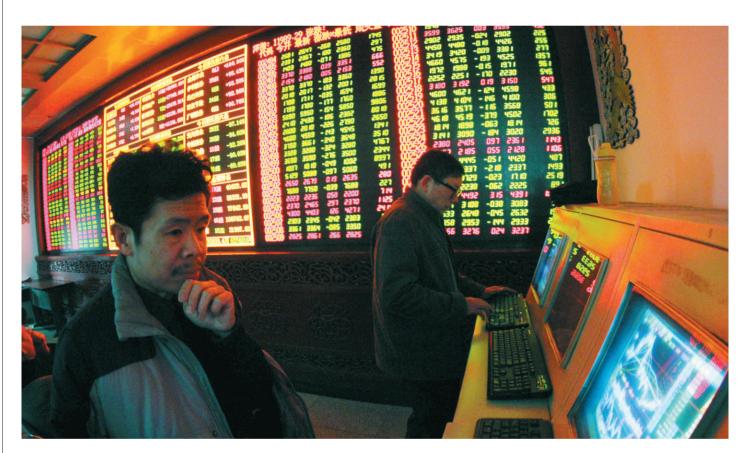
编辑:高洪艳 联系电话:95013812345-1024 制版:张 迪 E-mail:myyaowen@163.com

监管部门批准,但分析认为,该方案若获

择的渠道。

流动资金的规模就在6000亿元到8000亿 元之间。因此,有关专家指出,民营企业已 成为中国境外直接投资的新增主力军。

高达3000亿元的海外投资损失。



受央行加息等因素影响,兔年股市的首个交易日并没有如 人所愿迎来"开门红",而是围绕沪综指2800点反复震荡。分析 人士认为,最近3个多月,央行连续4次上调储备率、3次加息,

在一定程度上抑制了市场的流动性,此背景下,大盘出现大的 涨升非常困难。

本报记者 季春红 摄

### 尼罗河畔经济受损 动荡埃及艰难前行

#### ■ 本报记者 静安

随着埃及总统穆巴拉克宣布辞职,2月 12日清晨,开罗民众从大街小巷向广场聚 集,一些人高举国旗,脸上是轻松的表情。

尼罗河上,多日未见的游船重新起航, 这是开罗的常态,也是埃及人的日常生活 状态。但英国《泰晤士报》报道说:"穆巴拉 克的下台给埃及带来喜悦、希望和自由,但 也给这个不稳定区域带来不确定性和改变 之后的威胁。"

在过去的几年间,埃及的国民生产总 值呈高速增长态势:2006年至2008年间平 均每年增长7%。即使受国际金融危机影 响.2009年和2010年,埃及经济增长速度也 达到3%与5.8%。

然而,一场突来的动荡打破了和平的 发展局面。

据外媒报道,自1月25日埃及发生反 政府示威活动后,埃及金融市场呈现较大 规模动荡局面,外国投资者纷纷撤资,埃及 镑对美元比价持续下跌。

法国农业信贷银行发布的一篇题为

《埃及不归路》的分析报告指出,埃及目前经 济凋敝,任何政治改革恐怕都不会使市场回 暖。埃及国内政治紧张局面的加剧、地方银 行挤兑风潮的频发以及储蓄美元化的趋势 都会对埃及镑的短期前景造成一定冲击。

2010年,埃及旅游业创收近120亿美 元。动荡的政局势必对埃及旅游业造成沉 重打击。经济学家预计,此次骚乱将使 2011年埃及旅游收入减少逾40%。

美国《华尔街日报》发表文章称,暴动 发生以来,已有100多万游客离开了埃及, 目前,开罗大型连锁酒店基本上都处于闲

同时,中国国家旅游局已经向公众连 续3次发布赴埃及旅游提示,不断提醒游客 根据局势变化,慎重考虑出游计划,暂勿赴 埃及旅游。

因局势紧张,埃及的贸易投资活动也 受到严重干扰。大韩贸易投资振兴公社表 示,埃及示威活动导致一些公共机构停止 运行,韩国出口到埃及的货物通关受阻。 埃及是韩国第四大出口市场,2010年有 1650家韩国企业对埃及出口了22.4亿美元

"埃及是中国在非洲重要的贸易伙伴, 2009年,中埃贸易占到中非贸易的6.4%,埃 及政局不稳会对中埃贸易产生一定影响。" 中国商务部研究院亚非研究部专家武芳分

据埃及有关机构统计,在埃及注册的 中国公司目前已超过千家,涉及建筑业、服 务业、制造业、电信业和物流等多个领域。 在2008至2009财政年度,中国在埃及的投 资规模位居首位。

有业内人士更为悲观地表示,如果埃 及政局仍持续动荡,必将影响中东经济,以 至于干扰美国与欧洲经济的复苏,这对中 国经济毫无益处。上述人士称,当下,越来 越多的中国企业已经"走出去",也有越来 越多的企业打算"走出去",而在国际政治 经济形势充满诸多不确定因素的状况下, 有必要强化对可能的政治风险的评估。